

N^o. 31.



1839.

(CU PREA'NAUTA VOE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 30. Iulie.

Трансилванія.

Б р а ш о в. Дѣнь анциіицзріе челе маї ноао, саз хотзрѣт дѣкзтрз стзпнїреа Сербїї аи прївїреа стзрїї сзхзтзцїї а сз пѣне періода де контзмаціе аи граница Сербїї де кзтрз провинцеле тѣрчешї пентрѣ оаменї шї мзрѣѣрї ла алексіице аичепнѣ дїн 13. Іѣн. де 14, шї ла радїгевац, де 10 зїле, стареа сзхзтзцїї престе тот аи Сербїа іесте преамѣлзцзмітоаре.

Анциіицзрї дїн Цара ромѣнеаскз аи треаба сзхзтзцїї. дїн Сїлістріа адѣк весте кѣмкз дїн чѣмашїї че аитрагз аи шпїталѣ четзцїї нѣмаї о мѣїере ар фї мѣрїт аи 14. Іѣліе ш. н. аи тоате челеалаате пзрцї атѣт дїнколо де дѣнзре, кѣт шї дїн коаче де кзтрз Бзлкан прекѣм шї аи прїнципатѣріе Молдавіа шї Валахіа домнеше чеа маї бѣнз старе а сзхзтзцїї.

А. М. к. к. кѣ Аналтѣа Сзѣ рескрїпт дїн 13. Іѣліе кзтрз кзнцилзрїа трансілванодѣлікз аѣ бїневоїт а рѣдіка пе фостѣа адмїністратор скаѣнѣлѣ Харомек Adalbert P. Horvath de Szeplak ла треапта аналт крзїицїї жѣдекзторїї а ачелѣашї скаѣн. —

Сїбії, сфѣршїтѣла аѣї Іѣліе к. н. аичї домнеше о кзлѣрз не-сѣферїтз аитрѣ ачелѣ фрѣктѣріе немїк апаоїазз, стрѣгѣрїї сѣнт пѣцїнї дар тїмпѣ кїзѣшѣїаше кз вор фї бѣнї, пе кѣт ѣ аичз кзлѣрѣа де маре, пе атѣта шї фѣрѣлѣїїе: нѣ де мѣлѣт саз аитѣмплат ачї чева грозав, шї аиѣїорзторїѣ, о бїрзїцз дїнтрѣн Сат. че сз цїне де скаонѣа нострѣ воїа се мїаргз кѣ сзче-

рзторїї ла холѣз аичз кзларе, нѣ де партѣ де локѣа ѣнде абеа а мїрѣе іатз стз калѣа пе лок, шї нѣ брѣа а пзшї маї аиколо, че ѣ прїчина? о пѣтоаре не-сѣферїтз бїнеа дїнтрѣ холѣе, сзчерзторїї кѣрїозї аї даѣ аи ѣрмз, мїрг ка ла о 100 де пашї пе о ѣрмз де кзраре че сз аѣла прїн деаса... холѣз, пѣтоареа крѣшеа, шї маї пе ѣрмз че аѣлз? о каѣврз (трѣп морт,) пѣтоареа шї грозѣвїреа аї аиїнцз аиѣзрѣпѣт, бїрѣѣ алергз аи четате, дечї ѣшї комїшерї дїн акзрор черчетаре сз фѣкѣ кѣноскѣт кѣмкз каѣвѣра ар фї а ѣнѣї фѣчоаре аи врѣстз де 17—18 аиї, шї кз дѣпз сѣмнеле че сз аѣлз ар фї фостз зѣгрѣматз, іар чїне ѣї нѣ сз цї, нїчї сѣ поате гѣчї фїїнд трѣпѣла де тот гол, ла гѣт абеа ѣн шїр де мзѣеале де рѣнѣ, перѣ легат цзрзнеше, трѣпѣ снѣн кз ар фї де о неспѣз фрѣмсеацз, трѣпѣа зечеа аи о старе дреаотз, шї аи жѣрѣї ѣра локѣ бзтѣчїт ка де 10 пашї, трѣпѣ ѣра тот негрѣ, шї дѣпз кѣм добеѣа шї аиѣрїкошата пѣтоаре треѣдіа сз фїе дѣвѣео кѣтева зїле оморѣт, чїне се фїе? шї прїн чїне саз сзѣѣршїт аигрозїтоареа фаптз? нѣ ісз дз пзнз акѣма аи ѣрмз, де кѣмѣа нѣ се ва пѣтеа рѣшї прїн пѣблїкареа аитѣмплзрїї, каѣвѣра саз асѣѣпат пе локѣ ѣнде саз шї аѣлат.

Марош-ѣашарѣї. ѣн алт омор маї аигрозїторїѣ саз аитѣмплат 5. Іѣліе к. н. аи сатѣа Nyarad-Ujfalú, ѣшїнд оаменїї ла лѣкрѣ аѣ аѣзїт аитрѣо касз ѣн цїпет маре де прѣнк, бѣчїнѣа касѣї се грѣїї се вазз че саз аитѣмплат, дар непѣтѣнѣ аитра аѣ пофїтїт шї пе ацїї, шѣаша сѣѣрѣмѣнѣа ѣша аитрз аи оаѣе, дар че вѣа? о мамз тоа-

тх лн сінце тхвалітх ші сархнцзітх заче пе фаца пзмжнѣлашї, ші лжнхѣ еа о прѣнхкз де з анї нѣ лнчѣатх а цїпа, (зѣра) дѣпз а мїазї саз стржне тоцї сзтенїї, лжнхѣ сї-крїїѣ ста хн неом ферекат лнгрос, нѣ о кзѣтхтѣрѣ неагрѣ, рос де вермеле кѣношїн-цеї, ші мѣшкат де ѣра челор де фацѣ, ачест неом каре рзпжт де тѣрѣареа сзлватїчеї сале сїмцїрї лн ѣмѣра нопцїї кѣ 26 де ловїтѣрї аѣ стжне вїаца пе пзмжнт зкжндей фемей, нѣ аѣ фост алтх де кжт татх прѣнчей че цїпа, шї вѣрѣат оморжтей мѣїерї, асфелїѣ де фапте нѣмаї прїн о лѣмїнаре а дѣхѣлашї аде-кз прїн о крѣщере регѣлатх се пот дѣсрѣ-дзчїна.

Рѣмжнїа:

Дѣла хотареле тѣрчѣаї. Дѣпз че атжтеа лндоїелї, шї контразїчерї сар ам-прзїа дїн маї мѣлате дѣскрїерї а морцїї Сѣл-танѣлашї, зкжнѣа ѣнїї кѣ ар фї мѣрїт фїре-ше, їар алцїї кѣ лар дї отрѣвїт мїнїстрїї кѣ лнпрѣхнз лнцзлѣцереа Докторїлор, нѣ ва фї де прїссе сокотек а да дїчї о дѣскрїере сї-гѣрѣ а лнжмплзрїлор атжт лнлїнте, кжт шї дѣпз моартеа Сѣлтанѣлашї, дїн ѣн їзвор маї лїмпѣде де кжт даѣ чѣлаллцї; — де мѣлат пзтїмеа Сѣлтанѣ де пїепт, лнтрѣ атжта, лн кжт патїма лї амерїнца кѣ лн прїнѣ ва сѣї мїстѣ пѣтерїае, сз кѣношеа ачаста шї дїн фацзї, шї дїн прївїреа лѣї чѣа лнкїеѣ, дар Сѣлтанѣа о цїа ачаста аскѣнде, саз кѣ ел сз лншзла лн лнкрѣдїнцареа сзхнзтцїї сале, саз доарѣ кѣ нѣ воїеа сз дїе лок ла о кѣцетаре че ш'ар фї фѣкѣт попорѣа лн ачест рѣшпект, лн скѣрт ел нѣ череа нїчї о лѣкраре дофторїчѣаскѣ шї се сїлеа ашї цїнеа тот ачѣашї енерїе де шї крѣше коала, шї сазвїчїѣнеа дїн зї лн зї маї таре, лн єшї-рїле лѣї пе афарѣ ла мошеѣ, саз ла пре ѣм-бларе сз бедеа а мерѣе фодрте лнчет, шї кѣ дѣпз пѣцїнї пашї стх шї рѣсѣфлз, дар орї чїне сз пѣтеа лншзла, кѣцетжнѣ кѣ стх шїшї фаче пландрї, аѣ жѣдекѣ чева аджнк; — їар кжнѣ сз сїмцеа чева маї рѣѣ лн кжт ел лнсѣшї жѣдека кѣ ар аѣа лїпсѣ де чева рѣцетѣ, атѣнчї нѣ кїема пе Доктор деа дре-птѣ ла сїне, чї де їера чїнева лн Сѣраїа колнав пе каре ла черчѣта Докторѣ, кѣ прї-лѣжѣ ачѣла мерѣеа шї Сѣлтанѣ сзї пїпзїе пѣ-сѣ дѣпз мола тѣрчѣаскѣ, фїреше дар' сокотїнд, нѣ пѣтеа Докторѣ се вїе лн апрїатѣ кѣношїнцѣ а коалаї, шї прїн ѣрмаре сз'л шї поатѣ вїндека, аша дарѣ мжнтѣнцѣ аѣ фост кѣ непѣтїнцѣ; кжнѣ бедеа акѣм Сѣл-танѣа кѣ дѣрѣїле сз лнмѣлѣцек їар пѣтерїле скар саз дат пе мжнѣ Докторїлор, карїї де шї маї аѣа недежде де вѣре лнєзхнзтосѣре, дар фїещѣкарѣ аѣа ал сзѣ єгоїстїк скоп лн-наїнтешї, шї дїн ачѣла воїа а лѣкрѣ; де ачї

дар сз беде кѣ о отрѣвїре аѣ фост кѣ не-пѣтїнцѣ, шї кѣ є недѣрѣатѣ пѣрѣреа ачѣлора карїї ворѣек де ачаста, атжта є дрепт, кѣ стжрїнѣдѣсѣ лнпотрївїрї, шї лнпзрѣкерї лн-тре Докторїї Сѣраїаї шї рѣмжнѣа лнвїнгѣ-торїѣ Докторѣа Сѣлтаней чей вѣтржне, маї пре ѣрмѣ мерѣе ел сїнгѣрї ордїнер ла Сѣл-танѣ шї ачѣста лї шї дѣдѣ нескарї мѣдїцїне кѣм зїк єї на рѣотїче прїн каре сз пѣреа кѣї ѣшѣрѣазѣ коала, дар лнтрѣ аѣвѣр прїн ачѣа аѣ лнлїнтат катастрофа кѣ вѣре кжтеѣа зїле. Лн лїнїце шї тѣчере сз лнморжнтѣ мареле рѣформатор ал османїлор шї лїнїцеа аѣ рѣмас неѣрѣѣратѣ, аѣ рѣреа попорѣаї пентрѣ перѣїреа Сѣвѣрїнѣлашї крѣшеа дїн зї лн зї, лн ачѣстѣа стѣрї лнпрѣжѣр сз рѣї дїкѣ пе трон лѣдѣла-Мѣїїа лн вѣрѣтѣ де 16 анї, шї сз шї грѣї атѣ фаче кѣноскѣт Го-лїлор європѣнцї че сз афлѣ лн капїталѣ, мѣлцѣмжнѣла пентрѣ лнкрѣдїнцареа че о аѣ пззїт кѣ татѣа сзѣ, шї пофтїндѣї тотїо-датѣ ла о асѣменеа шї пентрѣ сїне; — наѣ лїпсїт маї лнколо дї лнкрѣдїнцѣа кѣмкѣ дїнѣла аѣ лѣат тотѣ мїжлоачеле, шї мѣсѣ-рїле спре апѣтеа лнпѣдека орї че дїфѣрїнцѣ лнтре поартѣ шї Мѣхмед-Іаї, прїн каре мѣ-сѣрї нѣ нѣмаї ла флотѣ саз порѣнчїт сз стїе ѣнде о ва аѣѣнѣе порѣнѣа, чї шї ла мїлїцїа де ѣскат ка сзсе лнтоаркѣ лнпої.

Лнсе пе лжнхѣ тоате ачѣстѣа, ка шї кжнѣ ар фї ѣрїста аша, ка ла орї че лнтронїзарѣ лн Константїнопол помпа сз се лнсѣмнеѣе кѣ жѣртѣѣ де сїнѣе оменеск, ка зїїца дрептѣцїї шї де ачї лнлїнте се аѣѣ а сз дѣпрїнде кѣ дрептѣрїле челе вѣкї, шї се лнфїїнѣеѣе шї алте ново, аша дарѣ шї акѣм дѣпз лнтронї-зарѣ саз прїнс прѣкѣм лн Константїнопол аша шї лн Смірна маї мѣлате персодне лн-сѣмнате, лнтре каре аѣ фост шї маї мареле поїлор лор, шї саз арѣнкат лн маре, дїн прїчїнѣ кѣ саз лнпотрївїт трактатѣлашї де паче лнтре поартѣ шї Мѣхмед-Іаї саз дїн алте прѣтекстѣрї; акѣм дарѣ ла о асфѣ-лїѣ де соартѣ чей че аѣ вазѣ маре нѣ лн-дрѣснѣск а кѣртї чева, дїн фрїкѣ се нѣ па-цѣ ашїшѣдѣреа кѣ атжта маї вѣртос кѣ сжнт мѣлате сѣмне дїн каре се беде кѣ Сѣл-танѣа є плекат де а жѣрфї орї пе чїне каре їсѣва лнпотрївї пландѣлашї лѣї лн фаворѣа попорѣлашї ка сз'л кжцїѣе лн партешї: — че сз цїне де карантїне атжта є дрепт кѣ ачѣлеа нѣшї ѣрмеазѣ кѣрѣла лнчѣпѣт де рѣ-посатѣла, ва ѣнїї Докторї кѣтрѣ карїї маї наїнтѣ єра плекат акѣм сз лїпсѣск де по-стѣрї, ѣнѣ сїнгѣр дїнтр'ачѣцїа шаз жѣнѣт вїне рола, аѣекѣ Маїер, каре маї наїнтѣ фѣ-сѣсѣ Докторѣ Прїнцѣлашї Іѣхрїї ромжнѣшї, апої мерѣжнѣ ла Константїнопол шї лѣкрѣнѣа мѣлат ла лнтемїєрѣа карантїнелор, пентрѣ о асфѣлїѣ де енерїе саз лнѣрѣдїнчїт де маї мѣлате ор-

дърї ан діамант, шї маї презрмз ка шї кннд ар фї фост ансфлат де врѣн пророк ананте де боала Салтансавї сав анторс іарш ла постѣл сзѣ ан цара ромнеаскз; — Антрѣ ачестеа, пзнз нѣ ажнєсз анкз солѣла ла Армее се вестеаскз паче антре Кърте шї Мехмед-Алі, Хафіц-Паша повзцїторїѣла Армїеї се шї ловї кѣ Ібраїм-Паша, фзрз сз аскѣлте де доженїле шї анвцзтѣрїле че їле анпзрѣшѣа Офіцерїї корѣї, ан каре ловїре фѣ вїрѣїт, оастеа анпзцїатѣ шї датѣ ан фѣгз, кѣ ачестѣ весте ненорочїтѣ сз ансоцї шї алтѣ анкз маї їнтересантѣ, адєкз: Капѣдан Паша адміралѣ (маї маре песте оастеа де маре) ан лок сз аскѣлте де аналта порѣнкз іар сзсе антоаркз кѣ оастеа ананпої, аѣ трекѣт кѣ їа ла Род. Еспїкннд аѣкрѣ аша, кѣ Салтанѣ Махмѣд антрѣ адевр аѣ мѣрїт де отравѣ шї нѣ фїреѣе, шї Салтанѣ чел тїнер є прїнс сѣнт їнфлвїнцѣ стрѣїнѣ шї кѣ єл є хотѣрѣт ал мѣнтѣї де ачєа, тогма де ар авєа лїнеѣ шї де конаскратєа аѣї Мехмед-Алі, ба снѣн кѣ де атѣнчї ан коаче сар фї шї анпревнат кѣ флота ачєаѣа, фїреѣе ѣрмеаѣз дѣрз ка ачєстєа антѣмплзрї де нїмїнеа маї наїнте прєгнндїте сав прєвєзѣте, шї акѣрор єфектѣрї (ѣрмзрї) нїмерѣї аѣ фост кѣноскѣте, вор фї трекѣїт се прїчїнѣїаскѣ ан орї че царѣ о катарактѣ маре, шї кѣ акѣм фїєцї чїне се стрѣдѣїєѣе кѣ чєа маї маре єнерѣїє ашї антрєкѣїнцѣ спре фолосѣа сзѣ атѣт трекѣтѣла, кѣт шї скїмєзторїѣла вїїторїѣ.

Франца.

Парїс, 19. Іѣл. Країѣла, шї к. фамїліє аѣ лѣсат Neuilly ан 18 шї шаѣ алєс де рєсїденцѣ Saint-Cloud.

Рєволѣцїонерїї дїн лѣна аѣї Маїї чєї дїн класѣа 1-лєа сав жѣдєкат шї сав шї пєдєпсїт, іар чєї де а 2-лєа рѣнд сз вор жѣдєка ан лѣна аѣї Октоврїє, мѣлцї дїнтрє єї сант фодартє трїцї кѣчї аї цїн атѣта врємє шї фїїнд мѣлцї дїн трѣншїї тацї де фамїлії се кѣїєск кѣ аї лор а касѣ морѣ де фоамє.

Парїс, 20. Іѣлїє к. н. Країѣла шї Крѣїаєа Кєлїїї аѣ ажнєс ан Saint-Cloud, Hussein-Chahn каре вїне дєла Лондон аѣ лєѣт аѣдїєнцѣ ла Країѣ ан Saint-Cloud, 18. Іѣлїє сєара.

Спанїа.

О скрїсарє дєла Sarcassone дїн 15. Іѣл. ворѣїє дєспрє о ловїре антрє цєнералѣа F. Valdes шї графѣла де Espanna ан каре ачєст дїн ѣрмз фѣ рѣнїт ла ѣн ѣмзр; гєнералѣа Valdes се зїчє кѣ ар фї трїмїє ѣн дївїсїон дїн армєа са, шї є ан аѣпєтаре

кѣ ба фї врѣшмашѣла апѣкат, єл антрѣ ачєа мєрѣє ан ѣрмз кѣ 10,000 де вѣрєацї, ка се анкїзѣ пє факцїонєр пзнз кннд сз вор бате єї кѣ дївїсїонѣ трїмїє, тот ачєа скрїсарє анцїїнцєаѣз кѣмкѣ сар фї шї амплїнїт тоатє дѣпз планѣа гєнералѣаѣї крїстїнїї, шї кѣ карлїцїї аѣ пїєрѣѣт мѣлцї ан кѣмпѣла вѣтѣлїї шї пє лѣнѣз ачєа ар фї дат шї 300 де прїншї.

Рѣсїа.

Пєтєрєсѣрѣ, 16. Іѣлїє к. н. Жѣрналѣа (Пєтєрєсѣрѣ) анцїїнцєаѣз кѣмкѣ 14. Іѣлїє сав кѣнѣнат. Л. прїнцѣ Макеїмїліан де Leuchtenberg кѣ Л. марєа прїнцєсѣ Марїа Нїколаїєвна, ла 2 1/2 часѣрї дѣпз прѣнѣз сав анцїїнцат лѣкѣїторїлор прїн вѣвєїтѣла тѣнѣрїлор де пє чєтатє, шї прїн сѣнєтѣла тѣтѣрор клопотєлор дїн Пєтєрєсѣрѣ, кннтарєа „Мзрїре антрѣ чєї дєєсє аѣї дѣмнєзєѣ,“ чє о нѣмєск жѣрналїстїї Fe Deum, ла 3 1/2 їєра ан паллцѣї о марє вєсєлїє шї анкїнѣчїѣнїї карє тоатє се анцїїнцѣ прїн вѣвєїтѣла тѣнѣрїлор, сєара аѣ фост ла кѣртє balragé, шї орашѣла тот їєра лѣмїнат.

ѣн дєкрєт ампзрѣтєск дїн 14. Іѣл. к. н. чє фачє кѣноскѣтѣз кѣнѣнїа антрє Л. прїнцѣла де Leuchtenberg кѣ Л. марєа прїнцєсѣ Марїа дєкларєаѣз кѣмкѣ Л. ампзрѣтѣла рѣсєск аѣ хотѣрѣт ка сз рѣмѣїє Л. Л. акѣм нѣмїцїї тїнерї пєнтрѣ тотдєаѣна ан Пєтєрєсѣрѣ, шї ан ачєст кїп лѣѣ шї анврєднїчїт пє Л. прїнцѣла Leuchtenberg де тїтѣлѣ: „Кєсара Са анѣлцїмє.“

Внглїтєра.

Лондон, 18. Іѣлїє. Л. М. Крѣїаєа є шїнд єрї кѣларє ла прѣмєларє ан Hyde-park, се вѣтѣмѣз грозѣк де ѣн ом чє анкѣ їєра кѣларє, шї дѣпз мєрєѣла аѣї сєвєдєа а фї Gentleman ачєстѣ се чєрка а се апропїа де крѣїаєѣ стрѣвєѣтѣнд прїн ан вѣлѣлѣз, дѣр нѣшї пѣтѣ добѣндї сконѣла пєнтрѣ нє стрѣвєатєрєа прїн сѣїта чєа марє а крѣїєсїї, дєчї мєрѣєа анантє шї фѣчєа крѣїєсїї фєлїѣрїмїї дє гєстѣрї, маї алєс ашї пѣнєа о мїнѣ ла їнїмѣ шї фѣчєа чєлєа маї позѣвнє скїмє, ан ѣрмз трєкѣ ашї пє дєапроапє дє крѣїаєѣ ан кѣт ачєа сє вѣдєа а фї сїлїтѣ се порѣнчєаскѣ мїнїстрѣаѣї ка сє їєє мѣсѣрї дє попрєалѣз кѣ кавалєрѣла, дѣнтрѣн тѣї нѣ воїа ашї да нѣмєлє іар маї тѣрѣїѣ аѣ снѣс кѣ ар фї дєла о касѣ нєгѣцѣторєаскѣ дїн Besinghall, єл єрѣ анєрѣкат дѣпз модѣ чєа маї нодѣ, шї кѣлѣрєа пє ѣн парїп фрѣмос. — Ан 18. сав лѣат ла фєрѣѣр шї дѣпз о лѣнѣз їєпїтїрє фѣ трїмїє їарѣшї ла попрєалѣз.

О скрісааре де Лондон дін 20. Івліе Анціїнцазз кѣмкз дѣпз Антѣмплазріле челеа маї проаспете ан ампрзрзціа тѣрчєаскз о конференцз а пѣтерілор челор маї марї (каре ера се фїе ан Віена) акѣм нѣ є де ліпсз, фїїнд кз пѣнтѣріле че ієра сзсе дєсбатз ан ачєа адѣнаре акѣм прїват се іспрзвєск, прїнчїпѣл пѣтерілор челор марї є сѣсцінєрєа саз пззїрєа де Status quo*) кѣ чеба пѣчїнз скїмєаре, саз кѣм зїк єї модїфікаре, тоатз модїфікаціа стз антрѣ ачєстєа 1 трєчєва стзпжнїрєа Врїптѣлѣ кѣ кїп де моцєнїрє ан фамїліа Пашєї? 2. цїнєва єл Сїрїа тоатз? шї іарзшї кѣ моцєнїрє аѣ нѣмаї пзнз ла моартєа лѣї Мєхмєд-Алі? саз ва фї де ліпсз а се да андзрзпт порції; — се зїчє кз ар вої чєлє 5 пѣтерї марї а да єн Манїфєст ан карє сзшї дїє мотївєлє шї рєсѣлатѣлє; ан сѣжршїт зїчє корєспондєнтѣлє кѣмкз кабїнєтѣлє аѣстрїак андатз дѣпз анцзлєчєрєа бодлєї Сѣлатанѣлѣ аѣ хотзрѣт сз факз ла чєлєа 5 пѣтерї де кєпєтєнїє прїн солїї че се афлз аколо єрмзтоарєлє доао пропозїції 1^о о дєкларарє (тзламзчїрє) прїн карє нѣмїтєлє 5 пѣтерї се лєагз а сѣсцінєа антрєцїмєа ампрзрзції тѣрчєшї, шї 2 Дїнастїа част де акѣм пє трон ка єна сїнгѣрз лєгїтїмз шї дрєаптз, кабїнєтѣ францозєск, єнглєзєск шї єорѣсєск аѣ шї прїїмїт ачєстєа пропозїції акѣм се ачєаптз нѣмаї чєа рѣсєск.

Сїрїа шї Врїпт.

Анціїнцзрілє че нє вїнѣ де аколо тоатє фак о поменїрє дєєпрє, ловїрєа лѣї Хафїц-Паша кѣ Ієраїм-Паша, карє дѣпз кѣм зїк ачєлєа аѣ авѣт лок ла 25. Іѣн., шї ан карє аѣ пзгѣбїт фєартє мѣлѣт полрѣта, єн корєспондєнт скрїє кз ар фї зїс Мєхмєд-Алі кз ла тѣрчїї карїї вєр апѣка фѣга кзтрз Константїнопол анapoї лє ва зїдї под де аѣр пє карє се трєакз, шї кз Ієраїм-Паша грєѣ ва трєчє дїн коачє де єѣфрат, сзї гонєаскз ан єрмз.

Анціїнцарє.

Ан 18. Іѣг. к. н. ка антр^о сѣмєзтз се ва да кѣ дока дрєптѣлє де а вїндє вїн шї вїнарє (ракїѣ) ан ханѣрїлє дєлєа Бачфаллѣ, Тѣркіш шї Чєрнатон саз єнѣ кѣтє єнѣ, саз тотє ладлалтз пє трєї ані єрмзторї адєкз:

*) Отарєа ан карє се афлз акѣм.

дєлєа 1. Нємєрїє 1839 пзнз ан сѣжршїтѣлє лѣї Октомєрїє а анѣлѣї 1842 чєлѣї чєба да маїмѣлѣт; іѣвїторїї де а кѣмпзрє асѣлїѣ сз пофтєск агз афлє ла маї сѣс нѣмїтєа зї 3 чєсѣрї дѣпз пржнз ан кѣртєа дєлєа Тѣркіш, ан сѣстрєаці кѣ кѣвїнчєаєа каѣцїє, кжнд атѣнчї лїсзвор чєтї шї кондїцілє арєнзїї.

Брашов, ан 31. Івліє 1839.

Інспєкціа Домїналє.

А Р Ъ Т Я Р Ь.

Ан 13. Іѣгѣст к. н. ка антр^о марцѣ, сз ва вїндє кѣ доба акѣм а трїаорз шї маї прєѣмз дїн мѣнз слокєдз касє длѣї Іо ан Цєрбєс, ан єлїца кзлѣгзрїцілор сѣк Нрє. 186 шї 189, іѣвїторїї пот шї пзнз атѣнчєа сз сз анцзлєагз шї сз о кѣмпєрє.

Брашов, 1. Іѣг. 1839.

Форѣл жѣ дєкзторєск.

ЛА НОЇ СЪ АФЛЪ УН ТІНЄР БІНЄ

карєктерїзат, карє дорєшє афї прїїмїт єндєвєа дє прєфєкт ла врєо кѣртє, дє анвзцзторїѣ прїват, дє рєаціоналїст (карє анфїїнцзз сєкєтєлї) дє графїєр ла врєо колтз, саз Нєтарїѣ, саз дє єн анпрєѣнз кзлѣторїѣ кѣ врєо фамїліє; — вєркєшє нємцєшє, єнѣгѣрєшє, латїнєшє, чєба полєчєшє, шї рѣмжнєшє; скрїє нємцєшє, єнѣгѣрєшє шї латїнєшє, — сз афлз кѣ Квартїрѣ ан Брашовєкїѣ ла Домнїалѣї Шнаїдєр Оргзнашѣ.

Дорїторїї сз пофтєаскз ла дѣмнєлѣї Іо ан Гзтт.

ПРЄЦѣЛ БѣКАТЄЛОР АН БРАШОВ

(ла 9. Іѣгѣст к. н. (Ан єанї дє вєлѣтз.)

О глєлатз дє Ярдєал.		Рф.	Крї
Чєа маї фрѣмос	} грѣѣ	12	—
„ дє мїжлєк		10	24
„ дє жєс		9	—
Єзкѣрєц		9	—
Єзкарє		7	42
Орѣѣл		5	48
Євѣѣл		2	12
Хїрїшкє		4	45
Мѣлєлїѣ		4	24
Кѣкѣрѣѣл		4	24